

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 14: Suisse miniature

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONCOURS

TRACÉS
N° Page

Date reddition
(Date limite
d'inscription)

Conditions d'admission
(Composition du jury - professionnels)

Sujet
CI : concours d'idées -- CP : concours de projet
PO : procédure ouverte -- PQ : préqualification
OH : offre d'honoraires
MEP : mandat d'études parallèles

**Organisateur et
renseignements**

20 décembre 2002
(26 juillet 2002)

Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC
(P. Feddersen, E. Hubeli, R. Lüscher Gmür, R. Müller-Hotz, Prof. W. Schett, F. Schumacher, F. Bühlmann, Prof. C. Hidber, St. Rotzler, P. Prina)

Développement urbain du secteur Olten SüdWest (CI, PO)

Ville d'Olten
p/a Planteam S AG
Bahnhofstrasse 17
CH - 4501 Solothurn
Fax. 032 623 79 43

(26 juillet 2002)

Ingénieurs civils

Entretien des ouvrages d'art - route nationale A1 - tronçon Aéroport (OH, PO) - nouveau

DAEL, Direction du génie civil
Service des ponts
5, Rue David-Dufour
CH - 1211 Genève 8
Tél. 022 327 64 63-65
Fax 022 327 47 18

30 août 2002
(2 août 2002)

Génie civil et spécialistes de l'environnement

Renaturation de la Seymaz et de ses affluents, tronçon Chambet-Touvière (OH, PO) - nouveau

Département de l'intérieur, de l'agriculture et de l'environnement, direction de la protection de la nature, service lac et cours d'eau
1, rue David-Dufour
CH - 1205 Genève
Tél. 022 327 46 41
Fax 022 327 46 20

9 septembre 2002

Architectes, Europe

Signalétique et système d'orientation pour les châteaux et les antiquités de Rhénanie-Palatinat (CP, PO)

Ministerium des Finanzen
Landesbetrieb LBB
Niederlassung Koblenz
Postfach 20 13 55
D - 56013 Koblenz
Fax (02 61) 97 01-444

13 septembre 2002
(31 juillet 2002)

Architectes, international
(S. Benton, M. O'Doherty, J. O'Connor, E. Breen, R. Maddock, J. Clancy, C. Larsson, D. Mackay, J. Worthington)

Masterplan pour un schéma de régénération du dockland pour Waterford North Quays (CI, PO)

IAI, Bernadette Mannion
Office of Public Works
Special Projects Unit
51, St. Stephen's Green
IRL - Dublin 2
Tél. ++353 1 647 64 50
<www.opw.ie/waterfordquays>

(2 août 2002)
22 novembre 2002

Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

Rénovation et extension de l'école et internat Sonnegg à Belp (CP, PO) - nouveau

Wohn- und Schulheim
Sonnegg, Sonneggstrasse 28
CH - 3123 Belp
<www.sonnegg-belp.ch>

5 août 2002
(27 septembre 2002)

Sociétés expérimentées dans la conception et la réalisation d'ouvrages hydroélectriques comprenant une prise d'eau, une conduite forcée, une station de microturbinage et des aménagements fluviaux

Etude et réalisation de la dérivation des eaux de la Louve (OH, PQ) - nouveau

Service d'assainissement
Rue des Terreaux 33, cp 16
CH - 1000 Lausanne 9
Fax 021 315 70 15

Nous protégeons les valeurs durables

Galerie d'Onnens A5

Ville de Bienne
Direction des travaux
Zentralstrasse 49
CH - 2502 Bienne

DAEL, Direction de projet
CEVA, 5, rue David-Dufour
CH - 1221 Genève 8
Fax ++41 22 327 40 40

Commune de et à
CH - 1338 Ballaigues
Fax 021 843 99 12
<ballaigues@bluewin.ch>

Schulgemeinde Uznach
Case postale
CH - 8730 Uznach SG
Tél. ++41 55 285 85 45

Département des travaux
publics du canton de Lucerne
«Extension de l'école cantonale
à Sursee», Bahnhofstrasse 15
CH - 6002 Lucerne
Fax 041 228 51 51
<www.hochbauamt-lu.ch>

Info Baden
Bahnhofplatz 1
CH - 5400 Baden
<http://www.baden.ch>

Administration communale
CH - 1926 Fully
Tél. 027 747 11 11
Fax 027 746 21 85

Société polonaise d'architectu-
re (SARP), Section Cracovie
Pl. Szczepanski 6
PL - 31011 Cracovie
Tél. +48 12/422 75 40
Fax +429 36 46
<biennale@sarp.krakow.pl>

RIVA R1920 Centre, S. Bellorri
Via Borgognone 12
I - 22063 Cantù
Tél. +39 031 70 73 353
Fax +39 031 70 73 338
simone.bellotti@riva1920.it
riva.1920@riva1920.it

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

EMS et logements sur la Gaswerkareal, Bienne (CP 2 degrés, PO)

5 août 2002

Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC, titulaires d'un diplôme EPF, AM, EAUG, HES, ou inscrits au REG A ou B (Kurt Aellen, Maria Zurbuchen-Henz, Walter Fischer, Katharina Steib, Jürg Saager)

Raccordement ferroviaire CEVA - Lot 1: Cornavin (modifi- cations d'ouvrages d'art: murs et ponts) (OH, PQ) - nouveau

15 août 2002

Pools de mandataires établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

Construction d'un centre villa- geois comprenant une salle de gymnastique type VD2, une salle de réunion, une scène et une surface commerciale (MEP, PQ) - nouveau

(16 août 2002)
29 novembre 2002

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF, AM, EAUG, HES, ou inscrits au REG A ou B

Projet pour une école de degré supérieur à Uznach (CP, PO) - nouveau

(16 août 2002)
8 novembre 2002

Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (Reto Eleganti, Thomas Eigenmann, Ingrid Burgdorf, Christoph Luchsinger, Hubert Bischoff)

Extension de l'école cantonale à Sursee (CP, PO) - nouveau

(26 août 2002)
18 octobre 2002

Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

Projet pour l'espace public de la vieille ville supérieure de Baden (CP, PO) - nouveau

(30 août 2002)
18 octobre 2002

Architectes ou paysagistes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (Andreas Galli, Bruno Huber, Jari Olesen, Silva Ruoss, Markus Sigrüst, Günther Vogt)

Etablissement du projet d'amé- nagement des torrents de Saxé, de Randonne et des Rives (OH, PQ) - nouveau

30 août 2002

Ingénieurs civils et ingénieurs spécialistes de l'environnement, selon conditions figurant dans l'appel d'offres

«Moins d'idéologie, plus de géométrie», projet d'aménage- ment de l'espace public dans le quartier Nowa Huta (CI, PO)

16 septembre 2002

Architectes, Europe

Mobilier de chambre à cou- cher combinant le bois avec un autre matériau (CI, PO)

30 septembre 2002

Architectes, ingénieurs et designers, international

HaTe® / Enkamat® / Enkadrain®

SCHOELLKOPF AG

Schaffhauserstr. 265, 8057 Zurich
Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

geo@schoellkopf.ch www.schoellkopf.ch

1^{er} EN GÉOSYNTHÉTIQUES

